

科学技術・イノベーション基本法

Basic Act on Science, Technology, and Innovation

(平成七年十一月十五日法律第百三十号)
(Act No. 130 of November 15, 1995)

目次

Table of Contents

- 第一章 総則（第一条—第十一条）
Chapter I General Provisions (Articles 1 through 11)
- 第二章 科学技術・イノベーション基本計画（第十二条）
Chapter II Science, Technology, and Innovation Basic Plan (Article 12)
- 第三章 研究開発の推進等（第十三条—第二十条）
Chapter III Promotion of Research and Development (Articles 13 through 20)
- 第四章 國際的な交流等の推進（第二十一条）
Chapter IV Promotion of International Exchange (Article 21)
- 第五章 科学技術に関する学習の振興等（第二十二条）
Chapter V Promotion of Scientific and Technological Learning (Article 22)
- 附 則
Supplementary Provisions

第一章 総則

Chapter I General Provisions

(目的)

(Purpose)

第一条 この法律は、科学技術・イノベーション創出の振興に関する施策の基本となる事項を定め、科学技術・イノベーション創出の振興に関する施策を総合的かつ計画的に推進することにより、我が国における科学技術の水準の向上及びイノベーションの創出の促進を図り、もって我が国の経済社会の発展と国民の福祉の向上に寄与するとともに世界の科学技術の進歩と人類社会の持続的な発展に貢献することを目的とする。

Article 1 The purpose of this Act is to improve scientific and technological standards and promote the creation of innovation in Japan by establishing basic matters concerning policies for promoting science, technology, and the creation of innovation, and by comprehensively and systematically promoting such policies; thereby contributing to the development of Japan's economy and society and the improvement of the welfare of its people, and playing a role in the global advancement of science and technology and the continued development of human society.

(定義)

(Definitions)

第二条 この法律において「イノベーションの創出」とは、科学的な発見又は発明、新商品又は新役務の開発その他の創造的活動を通じて新たな価値を生み出し、これを普及することにより、経済社会の大きな変化を創出することをいう。

- Article 2 (1) The term "creation of innovation" as used in this Act means bringing about a major change in the economy and society by creating and disseminating new values through scientific discoveries or inventions, the development of new products or services, or other creative activities.
- 2 この法律において「科学技術・イノベーション創出の振興」とは、科学技術の振興及び研究開発の成果の実用化によるイノベーションの創出の振興をいう。
- (2) The term "promotion of science, technology, and the creation of innovation" as used in this Act means the promotion of science and technology, as well as the promotion of the creation of innovation through the practical application of the results of research and development.
- 3 この法律において「研究開発」とは、基礎研究、応用研究及び開発研究をいい、技術の開発を含む。
- (3) The term "research and development" as used in this Act means basic research, applied research, and developmental research, including the development of technology.
- 4 この法律において「研究者等」とは、研究者及び技術者（研究開発の補助を行う人材を含む。）並びに研究開発又はその成果の普及若しくは実用化に係る運営及び管理に係る業務（専門的な知識及び能力を必要とするものに限る。）に従事する者をいう。
- (4) The term "researchers and other research-related personnel" as used in this Act means researchers and technicians (including those who assist in research and development), as well as individuals engaged in the administration and management of research and development, or in the dissemination or practical application of its results (limited to those requiring specialized knowledge and skills).
- 5 この法律において「研究開発法人」とは、科学技術・イノベーション創出の活性化に関する法律（平成二十年法律第六十三号）第二条第九項に規定する研究開発法人をいう。
- (5) The term "research and development agencies" as used in this Act means the research and development agencies prescribed in Article 2, paragraph (9) of the Act on Revitalization of Science, Technology, and the Creation of Innovation (Act No. 63 of 2008).
- 6 この法律において「大学等」とは、大学（大学院を含む。）及び大学共同利用機関をいう。
- (6) The term "universities and research institutes" as used in this Act means universities (including graduate schools) and inter-university research institutes.

(科学技術・イノベーション創出の振興に関する方針)

(Policies for Promoting Science, Technology, and the Creation of Innovation)

第三条 科学技術・イノベーション創出の振興は、科学技術及びイノベーションの創出が我が国及び人類社会の将来の発展をもたらす源泉であり、科学技術に係る知識の集積が人類にとっての知的資産であることに鑑み、研究者等及び研究開発の成果を活用した新たな事業の創出を行う人材の創造性が十分に發揮されることを旨として、人間の生活、社会及び自然との調和を図りつつ、積極的に行われなければならない。

Article 3 (1) The promotion of science, technology, and the creation of innovation must be actively pursued in harmony with people's lives, society, and nature. This pursuit should be based on the principle of tapping into the creativity of researchers and other research-related personnel and human resources who create new businesses utilizing research and development results. It should also take into consideration that science, technology, and the creation of innovation are sources that brings about the future development of Japan and human society, and that the accumulation of scientific and technological knowledge is an intellectual asset of humanity.

2 科学技術・イノベーション創出の振興に当たっては、広範な分野における各分野の特性を踏まえた均衡のとれた研究開発能力の涵養、学際的又は総合的な研究開発の推進、基礎研究、応用研究及び開発研究の調和のとれた発展、学術研究及び学術研究以外の研究の均衡のとれた推進並びに国の試験研究機関、研究開発法人、大学等、民間事業者その他の関係者の国内外にわたる有機的な連携について配慮されなければならず、また、自然科学と人文科学との相互の関わり合いが科学技術の進歩及びイノベーションの創出にとって重要であることに鑑み、両者の調和のとれた発展について留意されなければならない。

(2) When promoting science, technology, and the creation of innovation, consideration must be given to cultivating research and development capabilities across a wide range of fields, taking into account the characteristics of each field; promoting interdisciplinary and comprehensive research and development; balancing the development of basic research, applied research, and developmental research; promoting academic and non-academic research in a balanced manner; and fostering organic collaboration both within and outside Japan among national research organizations, research and development agencies, universities, research institutes, private businesses, and other relevant persons. Attention must also be given to balancing the development of the natural sciences and the humanities, as their interrelatedness is essential to scientific and technological progress and the creation of innovation.

3 科学技術の振興は、科学技術がイノベーションの創出に寄与するという意義のみならず学術的価値の創出に寄与するという意義その他の多様な意義を持つことに留意するとともに、研究開発において公正性を確保する必要があることに留意して行われな

ければならない。

- (3) The promotion of science and technology must be carried out with due consideration of the fact that science and technology are important not only because they contribute to creating innovation, but also because they contribute to developing academic values and various other related matters. It must also take into account the need to ensure fairness in research and development.
- 4 イノベーションの創出の振興は、科学技術の振興によってもたらされる研究開発の成果がイノベーションの創出に最大限つながるよう、科学技術の振興との有機的な連携を図りつつ、行われなければならない。
- (4) The promotion of the creation of innovation must be carried out in organic collaboration with the promotion of science and technology, so that the results of research and development generated through the promotion of science and technology lead to the creation of innovation to the greatest extent possible.
- 5 科学技術・イノベーション創出の振興は、全ての国民が科学技術及びイノベーションの創出の恵沢をあまねく享受できる社会が実現されることを旨として、行われなければならない。
- (5) The promotion of science, technology, and the creation of innovation must be carried out with the aim of realizing a society in which all citizens can broadly enjoy the benefits of science, technology, and the creation of innovation.
- 6 科学技術・イノベーション創出の振興に当たっては、あらゆる分野の科学技術に関する知見を総合的に活用して、次に掲げる課題その他の社会の諸課題への的確な対応が図られるよう留意されなければならない。
- (6) To promote science, technology, and the creation of innovation, care must be taken to appropriately address the following challenges, as well as other social challenges, through the comprehensive utilization of scientific and technological knowledge across all fields:
- 一 少子高齢化、人口の減少、国境を越えた社会経済活動の進展への対応その他の我が国が直面する課題
 - (i) challenges facing Japan, such as a declining birthrate and aging population, population decline, and the advancement of cross-border nature of socioeconomic activities;
 - 二 食料問題、エネルギーの利用の制約、地球温暖化問題その他の人類共通の課題
 - (ii) global challenges common to all humankind, such as food shortages, restrictions on energy use, and global warming; and
 - 三 科学技術の活用により生ずる社会経済構造の変化に伴う雇用その他の分野における新たな課題
 - (iii) new challenges in employment or other fields arising from changes in socioeconomic structures as a result of the use of science and technology.

(国の責務)

(Responsibilities of the National Government)

第四条 国は、前条に規定する科学技術・イノベーション創出の振興に関する方針（次条から第七条までにおいて「振興方針」という。）にのっとり、科学技術・イノベーション創出の振興に関する総合的な施策を策定し、及びこれを実施する責務を有する。

Article 4 The national government is responsible for formulating and implementing comprehensive policies for promoting science, technology, and the creation of innovation in accordance with the policy for promoting science, technology, and the creation of innovation prescribed in the preceding Article (referred to as the "promotion policy" in the following Article through Article 7).

(地方公共団体の責務)

(Responsibilities of Local Governments)

第五条 地方公共団体は、振興方針にのっとり、科学技術・イノベーション創出の振興に関し、国の施策に準じた施策及びその地方公共団体の区域の特性を生かした自主的な施策を策定し、及びこれを実施する責務を有する。

Article 5 A local government is responsible for independently formulating and implementing policies for promoting science, technology, and the creation of innovation, in accordance with the promotion policy and the national government's policies while taking into account the characteristics of its administrative area.

(研究開発法人及び大学等の責務)

(Responsibilities of Research and Development Agencies, Universities, and Research Institutes)

第六条 研究開発法人及び大学等は、その活動が科学技術の水準の向上及びイノベーションの創出の促進に資することに鑑み、振興方針にのっとり、科学技術の進展及び社会の要請に的確に対応しつつ、人材の育成並びに研究開発及びその成果の普及に自主的かつ計画的に努めるものとする。

Article 6 (1) A research and development agency, university, or research institute is to independently and systematically endeavor to develop human resources, conduct research and development, and disseminate the results, while appropriately responding to scientific and technological progress and societal demands, in accordance with the promotion policy and with due consideration for activities that contribute to improving scientific and technological standards and promoting the creation of innovation.

2 研究開発法人及び大学等は、その活動において研究者等及び研究開発に係る支援を行う人材の果たす役割の重要性に鑑み、これらの者の職務及び職場環境がその重要性にふさわしい魅力あるものとなるよう、これらの者の適切な処遇の確保及び研究施設等（研究施設及び研究設備をいう。以下同じ。）の整備に努めるものとする。

(2) In view of the importance of the roles played by researchers and other research-related personnel, as well as by human resources who support

research and development, a research and development agency, university, or research institute is to endeavor to ensure appropriate treatment of such persons and maintain research facilities and equipment (meaning research facilities and research equipment; the same applies below), in order to make their duties and working environment attractive and commensurate with the importance of their work.

(民間事業者の責務)

(Responsibilities of Private Businesses)

第七条 民間事業者は、振興方針にのっとり、その事業活動に関し、研究開発法人及び大学等と積極的に連携し、研究開発及びその成果の実用化によるイノベーションの創出に努めるものとする。

Article 7 (1) A private business is to endeavor to conduct research and development and to create innovation through the practical application of research results, actively collaborating with research and development agencies, universities, and research institutes, as part of its business activities and in accordance with the promotion policy.

2 民間事業者は、研究開発及びその成果の実用化によるイノベーションの創出において研究者等及び研究開発の成果を活用した新たな事業の創出を行う人材の果たす役割の重要性に鑑み、これらの者の活用に努めるとともに、これらの者の職務がその重要性にふさわしい魅力あるものとなるよう、これらの者の適切な処遇の確保に努めるものとする。

(2) In view of the important role played by researchers and other research-related personnel, as well as human resources who create new businesses by utilizing research and development and its results, and who create innovation through the practical application of those results, private businesses are to endeavor to make use of such individuals and to ensure their appropriate treatment, so that their duties and working environments are attractive and commensurate with the importance of their work.

(国及び地方公共団体の施策の策定等に当たっての配慮)

(Policymaking Considerations for the National and Local Governments)

第八条 国及び地方公共団体は、科学技術・イノベーション創出の振興に関する施策を策定し、及びこれを実施するに当たっては、基礎研究が新しい現象の発見及び解明並びに独創的な新技術の創出等をもたらすものであること、その成果の見通しを当初から立てることが難しく、また、その成果が実用化に必ずしも結び付くものではないこと等の性質を有することに鑑み、基礎研究の推進において国及び地方公共団体が果たす役割の重要性に配慮しなければならない。

Article 8 When formulating and implementing policies for promoting science, technology, and the creation of innovation, the national government and local governments must take into consideration the importance of the roles that both

levels of government play in advancing basic research. They must also recognize that basic research leads to the discovery of new phenomena, breakthroughs in understanding them, and new and creative technological innovations, while keeping in mind that the outcomes of basic research are difficult to predict at the outset and do not always result in practical applications.

(大学等に係る施策における配慮)

(Policy Considerations Concerning Universities and Research Institutes)

第九条 、科学技術・イノベーション創出の振興に関する施策で大学等に係るものを作成し、及びこれを実施するに当たっては、大学等における研究活動の活性化を図るよう努めるとともに、研究者等の自主性の尊重その他の大学等における研究の特性に配慮しなければならない。

Article 9 When formulating and implementing policies for promoting science, technology, and the creation of innovation involving universities and research institutes, the national government and local governments must respect the autonomy of researchers and other research-related personnel, take into account distinctive characteristics of research conducted at universities and research institutes, and endeavor to invigorate research activities at such institutions.

(法制上の措置等)

(Legislative Measures)

第十条 政府は、科学技術・イノベーション創出の振興に関する施策を実施するため必要な法制上、財政上又は金融上の措置その他の措置を講じなければならない。

Article 10 The government must take the necessary legislative, fiscal, monetary, and other measures to implement policies that promote science, technology, and the creation of innovation.

(年次報告)

(Annual Reports)

第十二条 政府は、毎年、国会に、政府が科学技術・イノベーション創出の振興について講じた施策に関する報告書を提出しなければならない。

Article 11 Each year, the government must submit a written report to the National Diet on the policies it has adopted to promote science, technology, and the creation of innovation.

第二章 科学技術・イノベーション基本計画

Chapter II Science, Technology, and Innovation Basic plan

第十二条 政府は、科学技術・イノベーション創出の振興に関する施策の総合的かつ計

画的な推進を図るため、科学技術・イノベーション創出の振興に関する基本的な計画（以下この条において「科学技術・イノベーション基本計画」という。）を策定しなければならない。

Article 12 (1) To comprehensively and systematically promote policies for promoting science, technology, and the creation of innovation, the government must formulate a basic plan for promoting science, technology, and the creation of innovation (referred to below as the "Science, Technology, and Innovation Basic Plan" in this Article).

2 科学技術・イノベーション基本計画は、次に掲げる事項について定めるものとする。

(2) The Science, Technology, and Innovation Basic Plan is to specify the following matters:

一 研究開発の推進に関する総合的な方針

(i) a comprehensive policy for promoting research and development;

二 次に掲げる人材の確保、養成及び資質の向上並びにその適切な処遇の確保に関し、政府が総合的かつ計画的に講すべき施策

(ii) policies that the government should comprehensively and systematically implement in order to secure, train, and improve the qualifications of the following human resources, as well as to ensure their appropriate treatment:

イ 研究者等

(a) researchers and other research-related personnel;

ロ 研究開発に係る支援を行う人材（イに該当するものを除く。）

(b) human resources who support research and development (excluding those falling under (a));

ハ 研究開発の成果を活用した新たな事業の創出を行う人材

(c) human resources who create new businesses utilizing research and development results; and

ニ 研究開発の成果を活用した新たな事業の創出に係る支援を行う人材

(d) human resources who support the creation of new businesses utilizing research and development results.

三 研究施設等の整備、研究開発に係る情報化の促進その他の研究開発の推進のための環境の整備に関し、政府が総合的かつ計画的に講すべき施策

(iii) policies that the government should adopt comprehensively and systematically to maintain research facilities and equipment, promote informatization in research and development, and establish an environment conducive to the promotion of research and development;

四 研究開発の成果の実用化及びこれによるイノベーションの創出の促進を図るための環境の整備に関し、政府が総合的かつ計画的に講すべき施策

(iv) policies that the government should adopt comprehensively and systematically to establish an environment that facilitates the practical application of research and development results, thereby promoting the creation of innovation; and

五 その他科学技術・イノベーション創出の振興に関し必要な事項

(v) other necessary matters concerning promoting science, technology, and the creation of innovation.

- 3 政府は、科学技術・イノベーション基本計画を策定するに当たっては、あらかじめ、総合科学技術・イノベーション会議の議を経なければならない。
- (3) When formulating the Science, Technology, and Innovation Basic Plan, the government must consult with the Council for Science, Technology and Innovation in advance.
- 4 政府は、科学技術及びイノベーションの創出の進展の状況、政府が科学技術・イノベーション創出の振興に関して講じた施策の効果等を勘案して、適宜、科学技術・イノベーション基本計画に検討を加え、必要があると認めるときには、これを変更しなければならない。この場合においては、前項の規定を準用する。
- (4) The government must review the Science, Technology, and Innovation Basic Plan as appropriate, taking into consideration such factors as the progress in science, technology, and the creation of innovation, as well as the impact of policies it has adopted to promote them. If the government determines that revision is necessary, it is to revise the Plan accordingly; in such cases, the provisions of the preceding paragraph apply mutatis mutandis.
- 5 政府は、第一項の規定により科学技術・イノベーション基本計画を策定し、又は前項の規定によりこれを変更したときは、これを公表しなければならない。
- (5) When the government has formulated the Science, Technology, and Innovation Basic Plan pursuant to the provisions of paragraph (1), or has changed it pursuant to the provisions of the preceding paragraph, it must make the Plan public.
- 6 政府は、科学技術・イノベーション基本計画について、その実施に要する経費に関し必要な資金の確保を図るため、毎年度、国の財政の許す範囲内で、これを予算に計上する等その円滑な実施に必要な措置を講ずるよう努めなければならない。
- (6) To secure the necessary funding for the costs required to implement the Science, Technology, and Innovation Basic Plan, the government must endeavor to take necessary measures to ensure the smooth implementation of the Plan, such as allocating the necessary funding in the budget each fiscal year, to the extent permitted by the national finances.

第三章 研究開発の推進等

Chapter III Promotion of Research and Development

(多様な研究開発の均衡のとれた推進等)

(Balanced Promotion of Diverse Research and Development)

第十三条 国は、広範な分野における各分野の特性を踏まえた多様な研究開発の均衡のとれた推進に必要な施策を講ずるとともに、国として特に振興を図るべき重要な科学技術の分野に関する研究開発の一層の推進を図るため、その企画、実施等に必要な施

策を講ずるものとする。

Article 13 The national government is to adopt necessary policies for the balanced promotion of diverse research and development across a wide range of fields, taking into account the characteristics of each field. It is also to adopt necessary policies for such aspects as planning and implementation in order to conduct research and development in the important fields of science and technology, thereby further promoting them at the national level.

(研究者等の確保等)

(Securing Researchers and Other Research-Related Personnel)

第十四条 国は、科学技術の進展等に対応した研究開発を推進するため、大学院における教育研究の充実その他の研究者等の確保、養成及び資質の向上に必要な施策を講ずるものとする。

Article 14 (1) The national government is to adopt necessary policies to enhance graduate education and research, and to secure, train, and improve the qualifications of researchers and other research-related personnel, in order to promote research and development that responds to scientific and technological progress.

2 国は、研究者等の職務がその重要性にふさわしい魅力あるものとなるよう、研究者等の適切な処遇の確保に必要な施策を講ずるものとする。

(2) The national government is to adopt necessary policies to ensure appropriate treatment of researchers and other research-related personnel, in order to make their duties and working environment attractive and commensurate with the importance of their work.

3 国は、研究開発の円滑な推進にとっては第十二条第二項第二号ロに掲げる人材が、研究開発の成果の実用化によるイノベーションの創出の推進にとっては同号ハ及びニに掲げる人材が、それぞれ不可欠であることに鑑み、これらの人材の確保、養成及び資質の向上並びにその適切な処遇の確保を図るため、前二項に規定する施策に準じて施策を講ずるものとする。

(3) In consideration of the fact that the human resources stated in Article 12, paragraph (2), item (ii), (b) are indispensable for the smooth promotion of research and development, and that the human resources stated in (c) and (d) of the same item are indispensable for promoting the creation of innovation through the practical application of research and development results, the national government is to adopt policies in accordance with those prescribed in the preceding two paragraphs to secure, train, and improve the qualifications of those human resources, and to ensure their appropriate treatment.

(研究施設等の整備等)

(Maintenance of Research Facilities and Equipment)

第十五条 国は、科学技術の進展等に対応した研究開発を推進するため、研究開発機関

(国の試験研究機関、研究開発法人、大学等及び民間事業者等における研究開発に係る機関をいう。次条及び第十七条において同じ。) の研究施設等の整備に必要な施策を講ずるものとする。

Article 15 (1) The national government is to adopt necessary policies to maintain research facilities and equipment at research and development institutes (meaning institutes engaged in research and development at national research organizations, research and development agencies, universities, research institutes, private businesses, and other relevant entities; the same applies in the following Article and in Article 17), in order to promote research and development that responds to scientific and technological progress.

2 国は、研究開発の効果的かつ効率的な推進を図るため、研究材料の円滑な供給等研究開発に係る支援機能の充実に必要な施策を講ずるものとする。

(2) The national government is to adopt necessary policies to enhance research and development support functions, such as the smooth supply of materials used in research, in order to promote research and development effectively and efficiently.

(研究開発に係る情報化の促進)

(Promoting Informatization in Research and Development)

第十六条 国は、研究開発の効果的かつ効率的な推進を図るため、科学技術に関する情報処理の高度化、科学技術に関するデータベースの充実、研究開発機関等の間の情報ネットワークの構築等研究開発に係る情報化の促進に必要な施策を講ずるものとする。

Article 16 The national government is to adopt necessary policies to promote informatization in research and development, such as advancing scientific and technological information processing, enhancing scientific and technological databases, and building information networks among research and development institutes and other relevant entities, in order to effectively and efficiently promote research and development.

(研究開発に係る交流の促進)

(Promoting Exchanges in Research and Development)

第十七条 国は、研究開発機関又は研究者等相互の間の交流により研究者等の多様な知識の融合等を図ることが新たな研究開発の進展をもたらす源泉となるものであり、また、その交流が研究開発の効果的かつ効率的な推進にとって不可欠なものであることに鑑み、研究者等の交流、研究開発機関による共同研究開発、研究開発機関の研究施設等の共同利用等研究開発に係る交流の促進に必要な施策を講ずるものとする。

Article 17 The national government is to adopt necessary policies to promote exchanges in research and development—such as exchanges among researchers and other research-related personnel, joint research and development by research and development institutes, and the collaborative use of research and development institutes' research facilities and equipment—taking into

consideration that integrating the diverse knowledge of researchers and other research-related personnel through reciprocal exchanges among research and development institutes and among researchers and other research-related personnel serves as a wellspring for new developments in research and development, and that such exchanges are indispensable for the effective and efficient promotion of research and development.

(研究開発に係る資金の効果的かつ効率的な使用)

(Effective and Efficient Use of Research and Development Funds)

第十八条 国は、研究開発の円滑な推進を図るため、研究開発の展開に応じて研究開発に係る資金を効果的かつ効率的に使用できるようにする等その活用に必要な施策を講ずるものとする。

Article 18 The national government is to adopt necessary policies to allow for the effective and efficient utilization of research and development funds and for other related purposes, in accordance with the evolving nature of research and development, to ensure that such activities are conducted smoothly.

(研究開発の成果の活用等)

(Utilization of Research and Development Results)

第十九条 国は、研究開発の成果の活用を図るため、研究開発の成果の適切な保護及び公開、研究開発に関する情報の提供等その普及に必要な施策並びにその適切な実用化及びこれによるイノベーションの創出の促進等に必要な施策を講ずるものとする。

Article 19 The national government is to adopt necessary policies to disseminate research and development results—such as by appropriately protecting and disclosing those results, and by providing related information—and is also to adopt necessary policies to promote their appropriate practical application and the creation of innovation through such application, in order to ensure their utilization.

(民間事業者の努力の助長)

(Facilitating Private Business Efforts)

第二十条 国は、我が国の科学技術活動及びイノベーションの創出に係る活動において民間事業者が果たす役割の重要性に鑑み、民間事業者の自主的な努力を助長することによりその研究開発及び研究開発の成果の実用化によるイノベーションの創出を促進するよう、必要な施策を講ずるものとする。

Article 20 The national government is to adopt necessary policies to promote research and development and the creation of innovation through the practical application of research and development results by private businesses, by facilitating the independent efforts of private businesses, taking into consideration the important role they play in Japan's scientific, technological, and innovation-related activities.

第四章 国際的な交流等の推進

Chapter IV Promoting International Exchange

第二十一条 国は、国際的な科学技術活動及びイノベーションの創出に係る活動を強力に展開することにより、我が国の国際社会における役割を積極的に果たすとともに、我が国における科学技術及びイノベーションの創出の一層の進展に資するため、研究者等の国際的交流、国際的な共同研究開発、科学技術に関する情報の国際的流通等科学技術及びイノベーションの創出に関する国際的な交流等の推進に必要な施策を講ずるものとする。

Article 21 The national government is to adopt necessary policies to promote international exchange in science and technology and the creation of innovation. Such policies include facilitating international exchange among researchers and other research-related personnel, international joint research and development, and the international flow of scientific and technological information. These efforts aim to ensure that Japan plays an active role in the international community, contributes to further progress in science and technology, and fosters innovation in Japan by promoting international scientific, technological, and innovation-related activities.

第五章 科学技術に関する学習の振興等

Chapter V Promotion of Scientific and Technological Learning

第二十二条 国は、青少年をはじめ広く国民があらゆる機会を通じて科学技術に対する理解と関心を深めることができるよう、学校教育及び社会教育における科学技術に関する学習の振興並びに科学技術に関する啓発及び知識の普及に必要な施策を講ずるものとする。

Article 22 The national government is to adopt necessary policies to advance scientific and technological learning in school and social education and to disseminate scientific and technological awareness and knowledge, so that not only young people but all people are afforded every opportunity to deepen their understanding and interest in science and technology.

附 則

Supplementary Provisions

この法律は、公布の日から施行する。

This Act comes into effect on the date of its promulgation.

附 則 [平成十一年十二月二十二日法律第百六十号] [抄]

Supplementary Provisions [Act No. 160 of December 22, 1999] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この法律（第二条及び第三条を除く。）は、平成十三年一月六日から施行する。

Article 1 This Act (excluding Articles 2 and 3) comes into effect on January 6, 2001.

附 則 [平成二十六年五月一日法律第三十一号] [抄]

Supplementary Provisions [Act No. 31 of May 1, 2014] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この法律は、公布の日から起算して一月を超えない範囲内において政令で定める日から施行する。

Article 1 This Act comes into effect on the date specified by Cabinet Order within a period not exceeding one month from the date of promulgation.

附 則 [令和二年六月二十四日法律第六十三号] [抄]

Supplementary Provisions [Act No. 63 of June 24, 2020] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この法律は、令和三年四月一日から施行する。ただし、次条及び附則第六条の規定は、公布の日から施行する。

Article 1 This Act comes into effect on April 1, 2021; provided, however, that the provisions of the following Article and Article 6 of the Supplementary Provisions come into effect on the date of promulgation.